



Élection des présidents des chambres à cinq juges de la Cour de justice

À la suite du renouvellement partiel de la Cour de justice, les juges de la Cour ont élu parmi eux, le 9 octobre 2012, les présidents des chambres à cinq juges, conformément au paragraphe 1 de l'article 10 du Règlement de procédure de la Cour de justice.

Ainsi, ont été élus, pour une période de trois ans : M. Antonio Tizzano, président de la 1^{ère} chambre, Mme Rosario Silva de Lapuerta, président de la 2^{ème} chambre, M. Marko Ilešič, président de la 3^{ème} chambre, M. Lars Bay Larsen, président de la 4^{ème} chambre et M. Thomas von Danwitz, président de la 5^{ème} chambre.

Document non officiel à l'usage des médias, qui n'engage pas la Cour de justice.

Contact presse: Marie-Christine Lecerf ☎ (+352) 4303 3205



Renouvellement partiel de la Cour et entrée en fonction d'un nouveau Membre au Tribunal

Audience solennelle du 8 octobre 2012

Par décisions du 25 avril 2012, du 20 juin 2012 et du 20 septembre 2012, les représentants des gouvernements des États membres ont renouvelé, pour la période allant du 7 octobre 2012 au 6 octobre 2018, les mandats de juges à la Cour de justice de MM. Alexander Arabadjiev, George Arestis, de M^{me} Maria Berger, de MM. Jean-Claude Bonichot, Anthony Borg Barthet, Carl Gustav Fernlund, Egidijus Jarašiūnas, Egils Levits, Jiří Malenovský, de M^{me} Alexandra Prechal, de MM. Antonio Tizzano et Thomas von Danwitz.

Ont été nommés en qualité de juges à la Cour de justice, par décisions du 25 avril 2012 et du 20 juin 2012, pour la période allant du 7 octobre 2012 au 6 octobre 2018, M. José Luís da Cruz Vilaça, en remplacement de M. José Narciso da Cunha Rodrigues, et M. Christopher Vajda, en remplacement de M. Konrad Schiemann.

Par décisions du 25 avril 2012 et du 20 juin 2012, les représentants des gouvernements des États membres ont renouvelé, pour la période allant du 7 octobre 2012 au 6 octobre 2018, les mandats d'avocats généraux à la Cour de justice de MM. Yves Bot et Paolo Mengozzi. Par décision du 25 avril 2012, a été nommé en qualité d'avocat général à la Cour de justice, pour la période allant du 7 octobre 2012 au 6 octobre 2018, M. Melchior Wathelet, en remplacement de M. Ján Mazák.

A été nommé en qualité de juge au Tribunal, par décision du 20 septembre 2012, pour la période allant du 22 septembre 2012 au 31 août 2013, M. Eugène Buttigieg, en remplacement de M^{me} Ena Cremona.

Une audience solennelle de la Cour de justice s'est tenue aujourd'hui à l'occasion de la cessation des fonctions et du départ de MM. José Narciso da Cunha Rodrigues, Ján Mazák, Konrad Schiemann et de M^{me} Ena Cremona, ainsi que de la prestation de serment et de l'entrée en fonction des nouveaux membres de l'institution.

Curricula vitae des nouveaux juges et de l'avocat général

José Luís da Cruz Vilaça

né en 1944; professeur à l'université catholique et à l'université Nova de Lisbonne; a été professeur de l'université de Coimbra et de l'université Lusíada de Lisbonne (directeur de l'institut d'études européennes); membre du gouvernement portugais (1980-1983); secrétaire d'État au ministère de l'Intérieur, à la présidence du Conseil des ministres et aux Affaires européennes; député au parlement portugais, vice-président du groupe des démocrates-chrétiens; avocat général à la Cour de justice (1986-1988); président du Tribunal de première instance des Communautés européennes (1989-1995); avocat au barreau de Lisbonne, spécialiste en droit européen et de la concurrence (1996-2012); membre du groupe de réflexion sur la réforme du système juridictionnel communautaire «Groupe Due» (2000); président du conseil de discipline de la Commission européenne (2003-2007); président de l'Association portugaise de droit européen (depuis 1999); juge à la Cour de justice depuis le 8 octobre 2012.

Christopher Vajda

né en 1955; diplômé en droit de l'université de Cambridge; licence spéciale en droit européen à l'université libre de Bruxelles (grande distinction); admis au barreau d'Angleterre et du pays de Galles (Gray's Inn, 1979); barrister (1979-2012); admis au barreau d'Irlande du Nord (1996); Queen's Counsel (1997); bencher du Gray's Inn (2003); recorder de la Crown Court (2003-2012); trésorier de l'United Kingdom Association for European Law (2001-2012); contribution à *European Community Law of Competition* (Bellamy & Child, 3^e à 6^e éd.); juge à la Cour de justice depuis le 8 octobre 2012.

Melchior Wathelet

né le 6 mars 1949; licencié en droit et licencié en sciences économiques (université de Liège); Master of Laws (Harvard University, États-Unis); docteur honoris causa (université de Paris-Dauphine); professeur de droit européen à l'université de Louvain et à l'université de Liège; député (1977-1995); secrétaire d'État, ministre et ministre-président de la Région wallonne (1980-1988); vice-Premier ministre, ministre de la Justice et des Classes moyennes (1988-1992); vice-Premier ministre, ministre de la Justice et des Affaires économiques (1992-1995); vice-Premier ministre, ministre de la Défense nationale (1995); bourgmestre de Verviers (1995); juge à la Cour de justice des Communautés européennes (1995-2003); conseiller juridique, puis avocat (2004-2012); ministre d'État (2009-2012); avocat général à la Cour de justice depuis le 8 octobre 2012.

Eugène Buttigieg

né en 1961; docteur en droit de l'université de Malte; master en droit européen (université d'Exeter); doctorat en droit de la concurrence (université de Londres); juriste au ministère de la Justice (1987-1990); juriste principal au ministère des Affaires étrangères (1990-1994); membre du Copyright Board (Commission du droit d'auteur) (1994-2005); juriste réviseur au ministère de la Justice et des Collectivités locales (2001-2002); administrateur au sein de la Malta Resources Authority (Autorité de la gestion des ressources de Malte) (2001-2009); consultant en droit européen (depuis 1994); conseiller en droit de la concurrence et de la consommation au ministère des Finances, de l'Économie et des Investissements (2000-2010); conseiller en droit de la concurrence et de la consommation auprès du Premier ministre (2010-2011), consultant auprès de la Malta Competition and Consumer Affairs Authority (Autorité maltaise de la concurrence et de la consommation) (2012); chargé de cours (1994-2001), maître de conférences (2001-2006), puis professeur associé (depuis 2007) et titulaire de la chaire Jean Monnet en droit européen (depuis 2009) à l'université de Malte; cofondateur et vice-président de la Maltese Association for European Law (Association maltaise de droit européen); juge au Tribunal depuis le 8 octobre 2012.

Document non officiel à l'usage des médias, qui n'engage pas la Cour de justice.

Contact presse: Marie-Christine Lecerf ☎ (+352) 4303 3205

Des images de l'audience solennelle sont disponibles sur "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106



M. Vassilios Skouris est réélu président de la Cour de justice de l'Union européenne

Après le renouvellement partiel des Membres de la Cour de justice¹, M. Vassilios Skouris, président de l'institution depuis le 7 octobre 2003, a été reconduit dans ses fonctions de président de la Cour de justice de l'Union européenne pour la période du 9 octobre 2012 au 6 octobre 2015.

En vertu de l'article 7 du règlement de procédure de la Cour de justice : « les juges élisent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour immédiatement après le renouvellement partiel prévu à l'article 253 TFUE ».

M. Vassilios Skouris

Né en 1948; diplômé en droit de l'université libre de Berlin (1970); docteur en droit constitutionnel et administratif de l'université de Hambourg (1973); professeur agrégé à l'université de Hambourg (1972-1977); professeur de droit public à l'université de Bielefeld (1978); professeur de droit public à l'université de Thessalonique (1982); ministre des Affaires intérieures (en 1989 et en 1996); membre du comité d'administration de l'université de Crète (1983-1987); directeur du Centre de droit économique international et européen de Thessalonique (1997-2005); président de l'Association hellénique pour le droit européen (1992-1994); membre du Comité national grec pour la recherche (1993-1995); membre du Comité supérieur pour la sélection des fonctionnaires grecs (1994-1996); membre du Conseil scientifique de l'Académie de droit européen de Trèves (depuis 1995); membre du comité d'administration de l'École nationale grecque de la magistrature (1995-1996); membre du Conseil scientifique du ministère des Affaires étrangères (1997-1999); président du Conseil économique et social grec en 1998; juge à la Cour de justice depuis le 8 juin 1999; président de la Cour de justice depuis le 7 octobre 2003.

Document non officiel à l'usage des médias, qui n'engage pas la Cour de justice.

Contact presse: Marie-Christine Lecerf ☎ (+352) 4303 3205

¹ Voir communiqué de presse [n° 126/12](#) du 8 octobre 2012.



M. Koen Lenaerts est élu vice-président de la Cour de justice

À la suite du renouvellement partiel des Membres de la Cour de justice¹, M. Koen Lenaerts, juge à la Cour depuis le 7 octobre 2003, a été élu vice-président de la Cour de justice pour la période du 9 octobre 2012 au 6 octobre 2015.

La fonction de vice-président a été instituée par les modifications récentes du statut de la Cour de justice de l'Union européenne. Le vice-président a pour tâche de seconder le Président dans l'exercice de ses fonctions et de le remplacer en cas d'empêchement de ce dernier ou de vacance de son poste. M. Koen Lenaerts sera le premier juge à assurer les fonctions de vice-président à la Cour de justice.

En vertu de l'article 9 bis du statut de la Cour de justice de l'Union européenne: "les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président et le vice-président de la Cour de justice".

Curriculum vitae de M. Koen Lenaerts

né en 1954; licencié et docteur en droit (Katholieke Universiteit Leuven); Master of Laws, Master in Public Administration (Harvard University); assistant (1979-1983), puis professeur de droit européen à la Katholieke Universiteit Leuven (depuis 1983); référendaire à la Cour de justice (1984-1985); professeur au Collège d'Europe à Bruges (1984-1989); avocat au barreau de Bruxelles (1986-1989); «visiting professor» à la Harvard Law School (1989); juge au Tribunal de première instance du 25 septembre 1989 au 6 octobre 2003; juge à la Cour de justice depuis le 7 octobre 2003; vice-président de la Cour de justice depuis le 9 octobre 2012.

Document non officiel à l'usage des médias, qui n'engage pas la Cour de justice.

Contact presse: Marie-Christine Lecerf ☎ (+352) 4303 3205

¹ Cf. le communiqué de presse [n° 126](#) du 8 octobre 2012.